

ЩО ПРОВОКУЄ НАСИЛЬСТВО ПРОТИ ЖІНОК ТА ДІВЧАТ?

Базове опитування з питань громадського сприйняття та ставлення до ґендерно-зумовленого насильства щодо жінок було проведено у Донецькій, Луганській та Запорізькій областях.

no
more
violence

насильству немає
виправдання

СПРОВОКУВАЛА?



UNITED NATIONS
УКРАЇНА



WHAT PROVOKES VIOLENCE AGAINST WOMEN AND GIRLS?

Basic Survey on Public Perceptions and Attitudes Towards Gender-Based Violence Against Women was conducted in Donetsk, Luhansk and Zaporizhzhia regions.

no
more
violence

violence has no excuse

СПРОВOKУВАЛА?



UNITED NATIONS
UKRAINE



У СУСПІЛЬСТВІ ВВАЖАЮТЬ ЗА НОРМУ, ЩО ЧОЛОВІК МАЄ БІЛЬШЕ ВЛАДИ НІЖ ЖІНКА



43% погодились, що гарна дружина не повинна ставити під сумнів точку зору та рішення свого чоловіка, навіть якщо вона з ним не згодна.

49% погодились з тим, що за чоловіком має бути остаточне слово при ухваленні рішень у родині.

Чотири з десяти опитаних переконані, що чоловіки мають право впливати на те, як належить вдягатися їхнім дружинам/партнеркам.



52% вважають, що дружина або партнерка має радитися з чоловіком стосовно того, як їй проводити свій вільний час.

«Рішення треба приймати спільно. Але остаточне слово має бути за чоловіком, адже на ньому вся відповідальність».

(учасниця опитування, представниця уразливої групи населення).

«Хороша дружина повинна піклуватися про свого чоловіка. Вона має розуміти мене, знати та відчувати мене».

(учасник опитування, представник уразливої групи населення).

насильству немає
виправдання

СПРОВOKУВАЛА?



UNITED NATIONS
УКРАЇНА



SOCIETY BELIEVES THAT A MAN SHOULD HAVE MORE POWER OVER A WOMAN



43% agreed that a good wife should not doubt her husband's opinion even when she doesn't agree with him.

49% agreed that a man should have a final say in the family decision making.

Four out of ten respondents stated that men can influence how their wives/partners should dress.



52% agreed that a wife should ask her husband's opinion on how to spend her leisure time.

"Decisions must be taken together. But the man should have a final say because he bears all responsibility".

(Woman, focus group participant, vulnerable social group).

"A good wife should take care of her husband. She needs to understand me, see and feel me"

(Man, focus group participant, vulnerable social group).

violence has no excuse

СПРОВУКУВАЛА?



UNITED NATIONS
UKRAINE



У СУСПІЛЬСТВІ ВВАЖАЮТЬ, ЩО РОЛЬ ЖІНКИ МАЄ ОБМЕЖУВАТИСЯ ДОМАШНЬОЮ РОБОТОЮ

77% вважають, що найважливіша роль жінок — піклуватися про дім, дітей, чоловіка, готувати їжу для родини.

61% переконані, що жінка має віддавати перевагу дітям та родині, а не роботі.



50%

вважають,
що чоловіки не
повинні порівну ділити
з жінкою домашні
обов'язки



31%

«Якщо вибирати сім'я чи кар'єра — звісно, віддам перевагу сім'ї, інакше діти будуть обділені увагою».

(учасниця опитування, представниця уразливої групи населення).

«Коли я прийшла в сім'ю чоловіка, свекруха мене привчала: на тобі — вся жіноча робота. Посуд помити, діти, сміття винести — це все на мені. Для мене це нормально, мені не важко, я не звертаю на це уваги. Думаю, все так і має бути».

(учасниця опитування, представниця уразливої групи населення).

насильству немає
виправдання

СПРОВOKУВАЛА?



UNITED NATIONS
УКРАЇНА



SOCIETY BELIEVES THAT A WOMAN'S ROLE SHOULD BE LIMITED TO DOMESTIC WORK

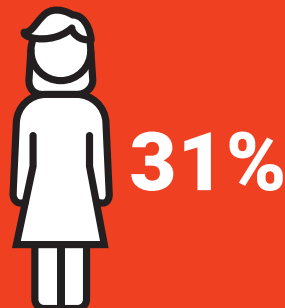


77% of all respondents believe that women's most important role is being a caregiver – taking care of the house, husband and children; cooking food for the family.

61% agree that a woman should put children and family before work.



believe that men should not equally share domestic work



"If you have to choose between family and career – then, certainly, you should put family first, otherwise children would feel abandoned".

(Woman, focus group participant, vulnerable social group).

"When I had come to my husband's family, my mother-in-law taught me: all woman's work is yours. Dish washing, kids, taking out the trash – all of these mine. For me it's normal, it's not difficult for me, I don't pay attention to it. I believe this is natural".

(Woman, focus group participant, vulnerable social group).

violence has no excuse

СПРОВКУВАЛА?



UNITED NATIONS
UKRAINE



У СУСПІЛЬСТВІ ПРИЙНЯТО, ЩО ДЛЯ ЧОЛОВІКА ПРИРОДНО БУТИ АГРЕСОРОМ, А ДЛЯ ЖІНКИ – ЖЕРТВОЮ

**Кожен
другий**

відповів, що чоловікам за своєю природою важче стримувати свою агресію, ніж жінкам.

54%

вказали, що жінки за своєю природою слабкіші та вразливіші, отже їм важче справлятися зі складними ситуаціями.



«Слово «жінка» в мене асоціюється з такими поняттями як емоційність, мазохізм і самопожертва. І, звичайно, краса».
(учасник опитування, представник уразливої групи населення).

насильству немає
виправдання

СПРОВOKУВАЛА?



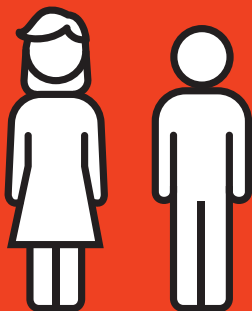
UNITED NATIONS
УКРАЇНА



SOCIETY ACCEPTS THAT A MAN IS A NATURAL PERPETRATOR AND A WOMAN – A NATURAL VICTIM

Every second agreed that it is by nature more difficult for men to control their aggression.

54% believe that women are naturally more vulnerable and weak, and that it is harder for them to handle difficult situations.



*"For me, "woman" refers to connotations such as emotions, masochism and sacrifice. And beauty, of course".
(Man, focus group participant).*

violence has no excuse

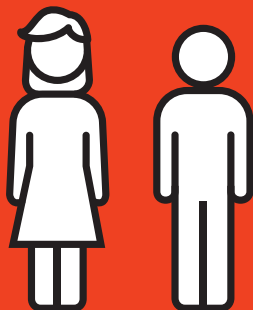
СПРОВКУВАЛА?



UNITED NATIONS
UKRAINE



ПОБИТТЯ ЖІНОК ТА ОБРАЗИ НА ЇХ АДРЕСУ У СУСПІЛЬСТВІ ВВАЖАЮТЬСЯ НОРМОЮ



**Кожен
десятий
чоловік**

зазначив, що чоловік має право вдарити дружину, якщо він дізнався, що вона йому зраджує.

**Більше
половини
чоловіків**

вважають, що чоловік має право кричати на дружину, ображати її, в тому числі використовуючи нецензурну лексику, якщо він дізнався, що вона йому зраджує.

**Лише
59%**

людей звернуться до поліції, якщо побачать, що чоловік б'є свою дружину або партнерку.

насильству немає
виправдання

СПРОВOKУВАЛА?



UNITED NATIONS
УКРАЇНА



SOCIETY CONSIDERS AS A NORM ABUSING AND INSULTING WOMEN



**Every
second
man**

agreed that they can beat up a woman if they find out about the adultery.

**More than
half of men**

agreed that they can insult and shout at a woman, including with foul language if they find out about her infidelity.

**Only
59%**

people will call the police if they see a man beating up his wife/partner.

violence has no excuse

СПРОВУКУВАЛА?



**UNITED NATIONS
UKRAINE**



СЕКСУАЛЬНЕ НАСИЛЬСТВО СПРИЙМАЄТЬСЯ ЯК ЗВИЧАЙНА СКЛАДОВА ЖИТТЯ

35% вважають, що небажані дотики, погладжування, обійми та інші дії сексуального характеру з боку незнайомої людини не є проявами сексуального насильства.

73% упевнені, що жарти та натяки сексуального характеру з боку незнайомця не є проявами сексуального насильства.

35% чоловіків не підтримують притягнення до відповідальності за примус партнерки до статевих стосунків.

58% людей не звертатимуться до поліції, коли стануть свідками сексуальних домагань у громадському місці.



«Багато хто не знає, що навіть коли чоловік і жінка перебувають в офіційному шлюбі, якщо один з партнерів у подружжі вчиняє сексуальне насильство щодо іншого, це є правопорушенням. Багато людей вважають, що це – подружній обов'язок».
(експертка).

насильству немає
виправдання

СПРОВІКУВАЛА?



UNITED NATIONS
УКРАЇНА



SEXUAL VIOLENCE IS SEEN AS A NORMAL PART OF LIFE

35% believe that unwanted touching, stroking, hugs and other actions of a sexual nature from an unknown person is not sexual violence.

73% are sure that jokes and hints of a sexual nature from a stranger is not sexual violence.

35% men believe that men should not be prosecuted for marital rape.

58% will not call the police when they witness sexual harassment in a public space.



“Many people don’t know that even though a man and a woman are in officially registered marriage, if one of the partners commits sexual violence against another, it is a crime. Many people believe it’s a marital duty”.
(Woman, expert).

violence has no excuse

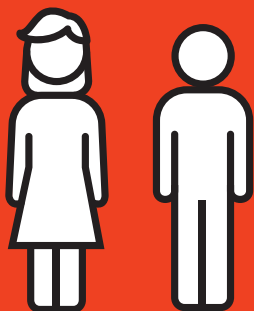
СПРОВУКУВАЛА?



UNITED NATIONS
UKRAINE



У СУСПІЛЬСТВІ ВВАЖАЮТЬ, ЩО ЖІНКА САМА ЧАСТО ПРОВОКУЄ НАСИЛЬСТВО



Кожен другий

погоджується, що жінка, яка пережила сексуальне насильство, сама винна в тому, що з нею сталося, якщо вона перебувала під дією алкоголю чи наркотичних препаратів.

39%

вважають, що жінки можуть провокувати сексуальне насильство своєю нерозбірливістю у стосунках із протилежною статтю.

29%

упевнені, що жінка сама провокує насильство, одягаючись занадто відверто.

16%

переконані, що жінка, яку зґвалтували, сама зробила щось таке, що призвело до цього.

насильству немає
виправдання

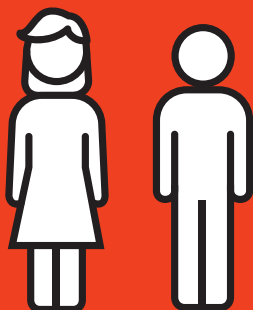
СПРОВОКУВАЛА?



UNITED NATIONS
УКРАЇНА



SOCIETY BELIEVES THAT VIOLENCE IS OFTEN PROVOKED BY A WOMAN HERSELF



**Every
second**

agrees that it's a woman's guilt that she is subjected to violence if she was drinking alcohol and using addictive substances.

39%

agree that violence is provoked by a woman's promiscuousness in relationships with the opposite sex.

29%

agree that violence is provoked by a woman herself wearing provocative clothes.

16%

believe that a woman herself did something that lead to rape.

violence has no excuse

СПРОВОКУВАЛА?



UNITED NATIONS
UKRAINE



ВСЕ ЩЕ МАЄТЕ СУМНІВИ СТОСОВНО ПРИЧИН НАСИЛЬСТВА ЩОДО ЖІНОК ТА ДІВЧАТ?

71% опитаних жінок та чоловіків досі вважають,
що основними причинами насильства
є зловживання алкоголем та наркотиками.

Насправді, ґендерне насильство зумовлене нерівними владними відносинами між жінками та чоловіками, ґендерними стереотипами, дискримінацією щодо жінок та дівчат, коли їх вважають людьми менш впливовими, авторитетними та важливими порівняно з чоловіками.

«Влада і диктатура в сім'ї – так, це основна причина.
Коли хтось перегинає палицю, то конфлікти будуть завжди.
Не відразу, але врешті решт будуть. Без згоди (обох партнерів)
ніколи нічого хорошого не буде».

(учасниця опитування, представниця уразливої групи населення).

насильству немає
виправдання

СПРОВOKУВАЛА?



UNITED NATIONS
УКРАЇНА



YOU STILL HAVE DOUBTS ABOUT REAL REASONS OF VIOLENCE AGAINST WOMEN AND GIRLS?

71% of respondents believe that the main reasons
for violence is alcohol and drug abuse

In fact, gender-based violence is caused by unequal power relations, gender stereotypes and discrimination against women and girls when they are considered as having less status, authority and importance comparing to men.

“Power and dictatorship within family – yes, that is the main reason. When one overplays his or her hand, there should always be conflicts. Not immediately, but eventually. Without consent (of both partners) nothing good will happen”.

(Woman, focus group participant, vulnerable social group).

violence has no excuse

СПРОВКУВАЛА?



UNITED NATIONS
UKRAINE



Через те, що у суспільстві чоловікам дають більше влади, ніж жінкам, миряться з насильством та виправдовують його, підтримуючи ґендерні стереотипи, створюються умови для розвитку насильства.

Роль у сім'ї, фізична уразливість, заробітна плата, вільна та розкута поведінка, рівень освіти, зовнішні дані, колір шкіри, смаки та уподобання, оточення, професійні досягнення, навички виконання побутової роботи, вага, ставлення до роботи, захоплення, вбрання, макіяж, дохід, життєві труднощі, особиста свобода, стрес на роботі, психологічне навантаження — все це не може бути приводом для насильства.



насильству немає
виправдання

СПРОВКУВАЛА?



UNITED NATIONS
УКРАЇНА



**Giving men more power than women,
tolerating and excusing violence, supporting
gender stereotypes, the society creates
conditions for violence.**

Family roles, physical vulnerability, salary, liberated and emancipated behavior, level of education, appearance, colour of skin, tastes and preferences, environment, professional achievements, skills in performing domestic work, weight, attitude to work, hobbies, clothes, makeup, income, life difficulties, personal freedom, stress at work, psychological pressure – none of these can serve as an excuse for violence.



violence has no excuse

СПРОВОКУВАЛА?



**UNITED NATIONS
UKRAINE**





no
more
violence

НАСИЛЬСТВУ_НЕМАЄ_ВИПРАВДАННЯ

насильству немає
виправдання

СПРОВКУВАЛА?



UNITED NATIONS
УКРАЇНА





no
more
violence

VIOLENCE_HAS_NO_EXCUSE

violence has no excuse

СПРОВОКУВАЛА?



**UNITED NATIONS
UKRAINE**



Дослідження «Базове опитування з питань громадського сприйняття та ставлення до ґендерно-зумовленого насильства в Донецькій, Луганській та Запорізькій областях» (2019 р.).

У рамках дослідження було опитано 3 000 респондентів віком від 14 до 70 років із Запорізької області, а також з населених пунктів на підконтрольній Україні території Донецької та Луганської областей.

Дослідження проводилося в рамках програми ООН з відновлення та розбудови миру, яку реалізують чотири агентства ООН: Програма розвитку ООН (ПРООН), Структура ООН з питань ґендерної рівності та розширення прав і можливостей жінок (ООН Жінки), Фонд ООН у галузі народонаселення (UNFPA) і Продовольча та сільськогосподарська організація ООН (ФАО).

Програма реалізується за підтримки одинадцяти міжнародних партнерів: Європейський Союз, Європейський інвестиційний банк, а також уряди Великої Британії, Данії, Канади, Нідерландів, Норвегії, Польщі, Швеції, Швейцарії та Японії.

насильству немає
виправдання

СПРОВOKУВАЛА?



UNITED NATIONS
УКРАЇНА



The Baseline survey of public perceptions and attitudes towards gender-based violence against women in Donetsk, Luhansk and Zaporizhzhia oblasts (2019).

The total size of the sample was 3,000 respondents at the age of 14-70 y.o. in Zaporizhzhia oblast, as well as Government-controlled territory of Luhansk and Donetsk oblasts.

This survey was conducted as a part of the United Nations Recovery and Peacebuilding Programme (UN RPP) implemented by four United Nations agencies: the United Nations Development Programme (UNDP), the UN Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women (UN Women), the United Nations Population Fund (UNFPA) and the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO).

The Programme is supported by eleven international partners: the European Union, the European Investment Bank and the governments of Canada, Denmark, Japan, the Netherlands, Norway, Poland, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.



violence has no excuse

СПРОВОВАЛА?



**UNITED NATIONS
UKRAINE**

